

ОТЗЫВ

члена диссертационного совета на диссертацию Цзан Лэ на тему: «Обучение китайских студентов-филологов коннотативно маркированной лексике русского языка на основе лингвокогнитивного подхода (уровень в2)», представленную на соискание ученой степени кандидата педагогических наук по научной специальности 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (русский язык как иностранный, высшее образование)

Актуальность представленной диссертации определяется тем, что она посвящена решению важной научной проблемы – оптимизации процесса обучения иностранцев коннотативно маркированной лексике русского языка. Один из возможных путей оптимизации этого процесса коннотативно маркированной лексике русского языка – лингвокогнитивный подход, который существует в рамках когнитивного подхода.

Изучение, анализ и осмысление когнитивного языкового опыта, формирование концептосферы инокультуры и внутреннего лексикона, а также развитие способности использовать языковые единицы в речи на изучаемом языке послужили формированию научно обоснованной цели работы, гипотезы исследования, поставленных задач, необходимых для решения основной проблемы диссертационной работы.

Научная новизна работы не вызывает сомнения. Выявленные элементы исследования лишь подчеркивают необходимость теоретического обоснования путей решения проблемы. Совершенно очевидно, что самыми эффективными путями ее решения является разработка модели обучения русской коннотативно маркированной лексике на основе лингвокогнитивного подхода, а также разработка критериев оценки уровня сформированности лексических навыков употребления такой лексики в разных видах речевой деятельности.

Диссертация Цзан Лэ как раз решает часть этой важной проблемы, обосновывая основные теоретические положения и разрабатывая модель обучения.

Научный аппарат исследования отличается четко определенной структурой и свидетельствует о логике и теоретической глубине данной работы.

Цзан Лэ проводит всесторонний анализ педагогической и методической литературы по проблеме, определяет методологическую и теоретическую основы исследования, что указывает на достаточную научную эрудицию автора.

Оправданы структура и логика построения диссертации. Она состоит из введения, раскрывающего актуальность данного исследования и методологический аппарат, двух глав, включающих результаты теоретического исследования и анализ опытно-

экспериментальной работы, заключения, списка литературы (160 наименований) и приложений.

Несомненной заслугой автора является тщательный и глубокий анализ понятийного поля исследования. Цзан Лэ подробно рассмотрела вопрос об уточнении понятия «коннотация», особенностях лингвокогнитивного подхода для обоснования выбора принципов обучения иностранных студентов-филологов русскому языку.

Основные положения, представленные для защиты, акцентируют внимание на результатах, которые были достигнуты в процессе обучения, благодаря применению авторской методики.

Автор диссертации обоснованно считает, что коннотативно маркированная лексика русского языка является важным средством коммуникации и имеет ярко выраженную национальную специфику. Цзан Лэ даже утверждает, что именно эта часть коннотативно-маркированных лексических единиц в первую очередь отражает национальную культуру народа.

Автор успешно использует особенности и принципы лингвокогнитивного подхода, который по сравнению с другими подходами к обучению РКИ, обладает несомненными преимуществами, обеспечивая эффективность обучения русской коннотативной маркированной лексике.

Заслуживает внимание тот факт, что, по мнению автора, в состав русской коннотативно маркированной лексики входят слова с аффиксами субъективной оценки, слова с культурной коннотацией и фразеологизмы.

Заслугой Цзан Лэ также является разработка компонентов модели обучения и выделение лексических знаний и навыков, которые являются целями обучения коннотативно маркированной лексике русского языка.

Интересно описание социальной группы с особыми индивидуальными и поколенческими характеристиками поколения Z, что вызывает необходимость использования цифровых технологий при обучении студентов, что и было сделано автором. Таким образом, авторская методика приобретает характер смешанной, что особенно востребовано в настоящее время в методической науке.

Несомненным достоинством работы являются разработанные учебные материалы, разделенные на 5 уроков. Особо следует отметить тщательно разработанный комплекс упражнений по обучению коннотативно маркированной лексике русского языка

В результате проведенного экспериментального исследования автором были получены интересные данные, подтвердившие гипотезу исследования.

Исследование отличает высокий уровень анализа и обобщения материала. Речь идет как о выводах, которые представлены по каждой главе, так и о представлении материала в схемах и таблицах, которые ёмко отражают творчески переработанный материал. С их помощью Цзан Лэ наглядно демонстрирует промежуточные и окончательные результаты исследования, что значительно облегчает восприятие и понимание сути работы.

Следует также отметить активность автора в части публикаций результатов исследования и выступлений с докладами перед профессиональным сообществом

Наряду с достоинствами выполненной работы, отметим ряд вопросов и замечаний:

1. На стр. 71 автор говорит о том, что при обучении необходимо предлагать интересные для студентов задания. Какие критерии того, что задание интересное, предлагает автор?

2. Темы уроков по обучению русской коннотативно маркированной лексике (в материалах эксперимента) включают фразеологизмы, которые практически не употребляются в русском языке, напр., не давай волю языку во пиру, а сердцу во гневе. Одной рукой в ладоши не хлопнешь. Что побудило автора включить их в темы уроков?

3. Автор включил в комплекс упражнений обширный учебный материал, содержащий фразеологизмы. В то же время, использование лексических единиц с уменьшительно-ласкательными суффиксами встречается заметно реже, хотя они столь же активно применяются в разговорной речи. С чем это связано?

При прочтении работы возникли некоторые комментарии (с. 83-92). В частности, мысль о корректных формулировках заданий в упражнениях, которые должны быть четко сформулированными, предполагающими алгоритм действий обучающегося. Например, в задании 6 автор просит назвать продукты, которые обычно есть в холодильнике, используя уменьшительно-ласкательные формы слов. Если тренируются слова только с уменьшительно-ласкательными суффиксами, то в задании должны быть исключены иные ответы. В противном случае в задание стоит добавить: Используйте уменьшительно-ласкательные формы слов, если это возможно.

В задании 7 образец должен показать правильный ответ (на что может указать жирный шрифт): **Дайте мне, пожалуйста 2 пачки/пачечки макарон/макарончиков.**

Некоторые задания стоит сделать более коммуникативными: так в задании 4в, где преподаватель просит привести свои примеры и составить с ними свои предложения. Чтобы задание сделать более коммуникативным, лучше всего, например, дать ситуации, в которых можно было бы использовать придуманное студентом предложение.

Можно ли в каждом высказывании задания 10 использовать уменьшительно-ласкательные формы существительных? Будет ли монолог звучать естественно?

Принципиальных замечаний к диссертационной работе соискателя нет, они имеют рекомендательный характер и не влияют на общую положительную оценку выполненного исследования

С учетом всего вышесказанного полагаю:

Содержание диссертации Цзан Лэ: «Обучение китайских студентов-филологов коннотативно маркированной лексике русского языка на основе лингвокогнитивного подхода (уровень в2)» соответствует специальности 5.8.2. Теория и методика обучения и воспитания (русский язык как иностранный, высшее образование).

Диссертация является научно-квалификационной работой, в которой содержится решение научной задачи, имеющей значение для развития соответствующей отрасли знаний.

Нарушений пунктов 9, 11 Порядка присуждения Санкт-Петербургским государственным университетом ученой степени кандидата наук мною не установлено.

Диссертация соответствует критериям, которым должны отвечать диссертации на соискание ученой степени кандидата наук, установленным приказом от 19.11.2021 № 11181/1 «О порядке присуждения ученых степеней в Санкт-Петербургском государственном университете» и рекомендована к защите в СПбГУ.

Член диссертационного совета

Доктор педагогических наук, профессор, профессор

Чиркова Елена Ивановна

« 15 » октября 2024 г.

